



希愈
醫療中心

新風醫療成員

惡劣天氣警告下的診所安排

BAD WEATHER SERVICE ARRANGEMENT

在惡劣天氣期間，如有任何疑問請聯絡我們。

During severe weather, please contact us for any enquiry.

電話 Tel +852 9329 8821 | WhatsApp +852 6507 4634

熱帶氣旋警告信號/ 暴雨警告信號

TROPICAL CYCLONE WARNING/
SIGNALS/RAINSTORM WARNING

診所安排

CLINIC ARRANGEMENT



診所照常服務

CLINIC SERVICES AS USUAL



或以上
or above

診所服務時間前*

BEFORE OPENING HOURS (9AM-5:30PM)

- 當八號或以上熱帶氣旋警告信號 / 黑色暴雨警告信號生效持續生效至下午一時正，診所將全日暫停服務。
- If a Typhoon Signal No. 8 / 8+ or Black Rainstorm Warning in effect **until 1:00 PM**, clinics will be **closed for the entire day**.
- 下午一時前除下或改發更低警告信號，診所會於2小時後逐步恢復正常服務。
- Cancelled or lower signal **before 1:00 PM**, clinics resume services **after 2 hours**.

診所服務期間內*

DURING OPENING HOURS (9AM-5:30PM)

- 當黑色暴雨警告信號生效，診所照常服務，如有任何疑問，請聯絡我們。當八號或以上熱帶氣旋警告信號生效，診所將為病人完成服務後，安排病人安全及有序地離開，我們職員亦會聯絡受影響人士重新安排預約。
- If a Black Rainstorm Warning is issued, clinic services will operate as usual. If you have any questions, please feel free to contact us. If Typhoon Signal No. 8 / 8+ or above is issued, the clinic will ensure patients complete their services and leave in a safe and orderly manner. Our staff will contact affected individuals to reschedule appointments.

*當八號或以上熱帶氣旋警告信號 / 黑色暴雨警告信號生效，請瀏覽希愈醫療中心 Facebook 查看最新的服務安排。

* If a Typhoon Signal No. 8 / 8+ or Black Rainstorm Warning is issued, please visit HEAL Medical Group's Facebook page for the latest updates.